

Any I.

Barcelona 18 de Mars de 1892

Núm. 11.



GLORIFICACIÓ DEL DESAFÍO



Batiéndose como bueno,
él de la Ley se burló;
sin miedo á que le hiriera
la bala que no salió.

(JOAN TENORIO PETIT).

LA RIFA

La formació dels pressupostos ha donat lloch á una observació que 's presta á serias meditacions.

Cap de las fonts de riquesa nacional ha arribat á donar lo tribut ab qué habia de contribuir á las cargas del Estat.

Solament las *loterias*, element de ruina pera'l poble, han arribat á la xifra ficsada; y encara ab un excés de DIVUXT MILLONS. ¡Quin termómetre mes preciós pera veure lo mals qu' estan los temps que corren!

Vistos aquets datos, sense ser estrólench, brui-xot ni profeta, podria fer lo pronóstich de lo que succeiria si, en lloch de ploure aigua, poguessin *naps* de plata De segur que aquell dia tothom se tiraria al carrer. Y no per cridá visca'n Pau ó'n Pera, sino per' omplirse las butxacas de *naps*.

Perque, desenganyarse: los diners que 's posan á la rifa ó's prenen á las *bessas*, robant aixís al cos lo *combustible* que necessita per mantenirse com cal; ó's trauhen de la Caixa d' ahorros, ahont los trobariam á la vellesa ó bé's prenen á l' agricultura, á l' industria y al co-mers, que ab aquestos divuyt millions podrian paliar una mica aquesta *tisis* que 'ls corseca.

Dirant que 'ls pochs que tenen la sort de traure (no parlo dels que *trauhen* los diners de la butxaca per comprar bitllets que no surten premiats, y son los més) s' hi troban molt bé.

No diré que á n' alguns no 'ls hi passi; pero sempre 'n recordo de lo qué 'm deya la mare quan jo era petit:

—Mira, noy, los diners de las rifas jugant venen y jugant se 'n van.

Y després, ¿son gayres los sortos comparats ab los desgraciats?

Quan jo comensava á estudiar, tenia un deliri per la rifa; tots los diners m' hi gastava.

Cada deu días m' haurian trobat davant de l' administració mirant la llista oficial dels números premiats. Y aixó, després de que ja *El Toreo* m' havia desenganyat de que n' hagués tret cap de las grossas. ¡Bah! potser encara me'n tocará alguna de las petitas, pensava jo. Y plé de bona fé, feya quā per examinar los bitllets, caminant sobre un paperam que casi me glassava.

Al peu d' aquellas llistas ens reuníam uns quants *primos*, que de tant veurens allí habíam ja fet coneixensa.

Contribuía á aumentar ma afició, y suposo que la dels altres parroquians també, una llista dels premis que habian tocat á alguns números despatxats en aquella administració.

Donchs de tots aquells *fulanos* que somiavan la *grossa*, no mes un va eser afortunat; un que un dia la *grossa* que somiava va ésser per ell una realitat, y s' embutxacá la dinerada.

Com que totes las cosas á la curta ó á la llarga tenen son fi, la meva fal-lera també va tenir lo seu. Si 'us plau per forsa, porque habia acabat los diners.

Pero apesar de tot, cada nit somiava rifas. Somiava que se 'm presentava un revenedor á ofrirme un bitllet, diguentme que no despreciés la sort, que 'l número aquell trauria... y jo hi afegia: si, los quartos de la butxaca. Ell insistia, y jo li deya: apàrtat ja m' han *ri/at* prou.

Pero perçó lo número que m' oferia se 'n quedava ficat al magí, y al despertarme era lo primer que veia. Y sense saber com, com un foll, sense saber que feya, sortia y me trobava davant l' administració, me posava las mans á la butxaca... ¡Y estava buyda!

Passaba de llarch, pero apuntava 'l número per veure si sortiria premiat.

A cada sorteig me feya una llista de números bonichs, però sempre me 'n duya carabassa: las mevas combinacions de res no 'm servían.

Aquest sistema d' escullir números sense haberlos de pagar me va interessar tant, que al últim va ser per mi un verdader divertiment. Y vaig agafar la costum de ferho á cada sorteig, y de ficar á la guardiola los diners que m' habian de costar los números. Al cap d' algunas setma-

nas la fressa que feya la guardiola quan la sòrollava, me feu compendre que si sempre ho hagués fet aixís n' hauria tret més profit, perque tindria mes diners y menos enrabiadas.

Arribá'l dia d' entrar en quinta, y no hi va haber més remey que trencar la guardiola. De diners ja n' hi havia, pero no tants que bastes-sen pera comprá'l soldat. Pero com que tinch las camas curtas, que per ço'm diuhen *Cametas*, no vaig arribar á la mida, y aquells diners varen servir per una medicina que 'l metje m' va re-cceptar, y que consistia en un viatje pera estirar las camas.

Com que m' agradan molt los *macarronis*, vaig escullir lo viatje á Italia ab preferencia l' que 'm proposava la meva mare, que volia qu' anés á Londres. Lo que jo li vaig dir: vosté sab la pô que 'm fan los *inglesos* sab també que sempre 'm queixo de que aqui m' cuynan malament los *macarrons* á l' *italiana* doncas deixim anar á Italia que me 'ls donarán á la *italiana veritable* y no hi trobare cap *ingles*.

Dit y fet; vaig empender lo viatje que jo desitjava; la mare á tot se va avenir. Com que l' viatje habia d' ésser per terra, perque l' habia de fer á peu, vâig passar per Fransa cap á Niza, sentint los saboyans com cantavan la *xiuxirinella*. Pero avans de toparme ab çap d' aquets petits artistas, ó artistas en petit, vaig topar ab un quadro negre, lo primer qu' he vist d' aquet gènero. Ja 'ls explicaré com va ésser.

Vaig veure un avis que deya: «Senyors forasters, no vajan á Montecarlo si no volen perdre 'ls diners y la vida»

¡Fúalo! vaig dir, aquest *monte* deu ser pitjor que Sierra morena, que tingan de posar avisos per l' estil. No 'm pensava que hi haguessin per qui tants bandolers.

Allá prop hi havia un Mr. Municipal, pero, com m' habia descuydat la gramática municipalesca de 'n Gumá, no vaig gosar *interpelar* per por de no expressarme en termes adequats. Vaig continuar la lectura per veure si desxifrava aquell enigma, veient en l' avis lo nom d' algun dels Melgares d' aquell país. Pero en lloch dels dels butxins hi vaig veure los noms de las víctimas, posats l' un sota l' altre formant una llarga llista. Vint y tants ne vaig contar, y tots suicidats.

Vaig quedar plantat, ab lo cap baix, rumiant que hi podia haber á Montecarlo que fés venir ganas de suicidarse; pero l' meu vehí que segurament debia llegar en la meva cara lo que jo pensava, me va dir: Montecarlo no es cap montanya; es un cassino de joch que hi ha en lo *liliputiense* principat de Mónaco. Llavoras si que la llista de suicidas no va ser un enigma per mí.

Sembla que la meva obligació era seguir lo consell qu' acabava de llegir, y no anar á Montecarlo; donchs vaig ferho al revés. ¡Pot tant la curiositat!

L' en demá ja estava camí de Mónaco. Provehit de la tarjeta corresponent vaig entrar al cas-sino, que renuncio á descriurevos. Las parets eran un pà d' or. Jo vaig pensar: molt amarga ha d' ésser aquesta píldora que l' hajan de dauer tant. Vaig passar la vista pels jugadors y semblava una exposició de folks; uns folks d' alegría, perque lo joch los hi era favorable; los altres de desesperació perque 'ls hi era contrari. Vaig sentir que 's parlavan totes las llenguas, semblava un' altre Babel. Mirant los munts de pessas d' or que sobre l' *tapet vert* hi havia, ne vaig veure de tots los pahissos: fins d' Espanya, que no es dir poch. Devant lo piló d' or espanyol hi havia un *fulano*, que vaig reconéixer desseguida. Era lo sortos concurrent á l' administració de loterias que va ésser l' únic que va tenir la sort de traure. Vaig estarlo contemplant per veure si li passaria lo que 'm deya la meva mare dels diners de las rifas, que *jugant venen y jugant se 'n van*. Va jugar setze vegadas apuntant á vermell, y setze vegadas varen sortir blancks. Frenétich, va agafar tot l' or que li quedava y va posarlo á vermell, y... altre volta lo blanch va sortir deixantlo sense blanca.

O mellor dit, sense *grogas*. Desesperat, s' aixecà y cridant digué:

—La meva casa que tinch á Barcelona en garantia de tant.

Y altre vegada... blanca.

—*Ma femme!* va dir desesperat.

Al sentir aixó, vaig fugir depressa d' aquell manicom, sense saber si aquell foll s' havia jugat la seva *sam* ó la seva dona, qu' una ó altre cosa 's jugava, segons si parlés en català ó en francés....

Han ja passat d' aixó alguns anys, y al recordar la */esomia* impassible del que *tallava* l' bacallà á la ruleta de Mónaco, lo banquer, com ell l' anomenan, indiferent als dramas que á sa vista se desenrotllan, per atendre no mes qu' al seu profit, no puch menys que compararlo ab los governs que toleran cap mena de joch, explotant los vicis de l' humanitat pera criar arbitris ab que continuan la trampa que 'ls ha entayrat.

CAMETAS.

SANFAINA

El Imparcial diu que á Almencilla (Sevilla), vâ resultar divertidísima la festa de Carnestol-tas, que consisteix en fer riure un *home sério*

A l' hora anunciada l' *home sério* se va posar á la plassa pública y varen comensar á desfilar devant d' ell los espectadors fentli las muecas y gestos més cómichs, fins á gastar tota la seva *chispa*, que no es poca tractanse d' andalussos.

L' *home sério* impassible contestava á tots in-diferent.

—Compare, teniu molt poca gracia per ferme riure.

Tota la població y los forasters, que no eran pochs, varen partirse de riure sense que l' *home sério* deixés d' esserho, guanyant aixís lo premi senyalat per l' Ajuntament.

Al final va ser passejat en triunfo pels carrers de la població.

A nosaltres se 'ns figura que l' *home sério* es el País, que no pot trencar la més petita rialla, á pesar de totes las barbaritats que á las seves barbas diuhen los politichs que 'l desgovernan.

L' Ajuntament de Bilbao ha enviat una lápida de marbre, que ha de ser colocada en la sepul-tura del desgraciat maquinista Jaca, mort en lo xoque de Burgos,

Enviem de bona gana nostra enhorabona al municipi de Bilbao perque honra á sos fills sens distinció de classes.

L' últim correu de New-York portava la noticia del incendi d' una fonda, fent notar lo modo curiós de salvarse que va aprofitar un viatjant que per vintéssima vegada se trobava en aquets apuros.

Diu que va tirarse de un tercer pis ab lo pa-raiguas obert.

Tothom elogiava l' enginy y serenitat del viat-jant

Nosaltres elogiam la bondat del paraiguas, que debia valguer quelcom més que los famosos *en tout cas* ab qué se preservan lo cap del nas los dias de pluja los senyors de l' *aigua-cuyt* del carrer de Fernando.

Y á propòsit de paraiguas.

Hi ha una fàbrica á la Rambla, coneguda per cá 'n Cuadros, que té á la cantonada una mons-truosa cuca, que esperém en va veure transformada en elegant papallona, perque sempre surten fallides nostres esperanças.

Veyam, are que s' acosta la primavera potser li surtirant alas.

Ha mort lo periódich titolat *El Hambre*.

¿De qué ha mort, que haja mort tant depressa?

No seria mala broma que *El Hambre* hagués mort de fam.

Diu un periódich que à París s' ha celebrat un *banquete*, quals guisats eran tots de carn de caball, burro y demés *gent de la familia*.

Y donchs, ¿qué fan per'llà los senyors de la Protectora?

En una important ciutat d' Amèrica la famosa tràgica francesa Sarah Bernhard no ha trobat fonda hont hostejarse.

Tothom ha tingut por dels gossos, auells, serps y altres animalots que l' accompanyan.

Per tot han calificat de *estrambòtica* à la protectora de tals animals.

L' altre dia al Saló Parés alguns *inteligents* estaven fent elogis d' un quadro hont hi havia un cotxe-pintat de mà mestre.

—¡Qu'es bonich! deyan.

Un Sanchez, dich mal, un municipal (potsé s' deya Perez o Gimenez), s' acosta als admiradors y ab tò d' autoritat los digué:

—¿Qui dice qu' està bien aquest cotxe aixís?

Esti mal y molt mal, como que va contra direcció.

—Ay, caratsus! aviat me n' hauria descuydat. Que las logrin felissas tots los Josephs, de qual sevol classe que sigan.

Y no estranyin que hi posi això de *classes*; porque es un nom que sufreix *metamòrfo sis*. Va a districtes.

Al Poble Sech los hi diuhens *Jep*; al Clot, *Pò*; à la Barceloneta, *Pep*; al carré de Fernando, *Pep*; al Anxanxa (part dreta), *Pepin*; y à la part esquerra, *Pe-pitillo*.

Jo no se perque han de estrafer aixís los noms; potser això causas de molts disgustos.

A un meu amich que's diu Joseph, y à qui tothom coneix per *Pepino*, li'n va passar una...

Figúrinse que va anar à un poble, qual secretari era molt sabi, com que fins sabia l' castellà.

Va preguntarli (lo secretari al amich nostre) com se deya.

—Pepino, li va dir lo nostre amich.

—¿Pepino?.. ¡ah! ja; cogombre que dihem en català.

Ab motiu de las economías se renovan los miracles de Mahoma, que l' varen posar al sol y l' varen trobar à l' ombrá.

Lo mateix els ha passat als malalts de l' hospital de S. Carlos à Madrid

Diu uu diari d' allí que per la conveniencia de ser economías los pacients han quedat reduïts à 5 à cada sala.

Llàstima que las economías no hagin estat mes radicals; aixís com ha minvat lo número de malalts pot ser hauria acabat ab lo mateix mal.

ESCAROLA LITERARIA

LO QUE PENSABA EN JANOT

(Acabament.)

En Janot s' agafà l' orella per la part de dalt ab la punta dels dits, y se la sacudí fortament pera espabilàrla puig creya no haver entés bé.

La conversa anà seguit y al cap d' una estona en pobre Janot tornà à mortificar sa pobre orella creyent altre volta no haver comprès

—Papà, papà, s' deya ell tot baix. això vol dir pare, no hi ha dupte. vamos, à mi m' agrada molt mes Pare que Papà, pero vamos, à ciutat be ho sabrán mes qu' aquí lo qu' està be, deu estar millor Papà, potser si, pero y aquest mal modo ab que lo tracten al Papà, si fa no fa lo mateix que jo tracto al porquer, y lo qu' es això si que per curt que sia'l meu capir no 'm donaran entenen qu' estiga bé; vaja uns estils que n' usan los senyors.

A tot això encengueren las llums y en Pere y

la mestresa accompanyaren als seus hostes à la cambra, qu' era la sua propia y que la pobre dona havia arreglat ab lo bò y mejor que tenia, en quant à ells anaren à dormir al quarto del mosso, y eix y l' porquer à la pallissa, en Joseph que també tenia son llit en la cambra d' aqueixos últims, s' ajegué denaunt lo ascón.

L' endemà quan lo sol ja era un xich alt, se llevaren nostres dos cassadors cruiixits y capulats per las fatigas del dia avans y per lo du qu' era l' llit. En Janot y l' porquer no ho entenian, glo llit dels amos diu? si feya quatre dias que havian mudat la palla de la mèrfejal que haurian dit si haguessen hagut de dormir à la pallissa qu' en aquell temps apena hi havia palla! y no obstant ells havian passat tota la nit ab un só.

La mestresa tota avergonyida de no tenir cosa millor pera oferirlos, los serví l' esmorsar. Lo pobre pá moreno va pagar allavoras la festa, que cosas li van trovar!

—No se com vos lo podeu menjar, deyan à la pobre dona.

—Puig jo ben bò que l' trovo, digué ella, y cada dia dono mil gracies à Deu de tenirlo quan penso que hi ha tanta gent qu' en tenen falta ó que no n' tenen gens.

—Y à mi tan bò que m' sap, pensava en Janot, y que desgraciats son los senyors de ciutat que re 'ls agrada y en lloch estant bé.

En eix instant entrà en Pere.

—Janot, digué dirigintse al mosso, aquests senyors voldrian veure si s' pot trobar algún cap de casa; veyas à can pelacanyas, ó à cal Tirabuquet, à la Roca, en fi, ves à veure ab un puesto altre si pots trobar alguna cosa.

—Si això es, digué en Paco, pagant lo que sia porta tot lo que trovis, com mes millor.

En Janot se calsà las espardenyas, se tira enrera la barretina, agafà un bastó y á la ála emprengué l' camí en busca de perdius.

Quan tornà era ja mes de mitj dia puig las casas ahont va anar, eran ben distants l' una de l' altre. Això sí venia ben carregat quatre perdius, una gran llebre y no se si alguna cosa mes.

—Corra, li digué la mestressa, dina ab una esgarrapada que has de acompanyar als senyors.

En Janot omplí un plat negre de escudella, se l' posà demunt la palma de la mà esquerra y ab la dreta enriixrà la cullera fentla pasar ab una rapidesa asombrosa del plat à la boca y de la boca al plat, quan estigué llist passà las lligades camas de la llebre pel bastó així mateix las de les perdius y apoyantlo en sa espalda de manera que tota la cassa penjava pel derrera, ell lo aguantava per devant, y tirantse altre volta la barretina à la esquina, cosa que s' veu que feya sempre que anava de camí, álu álu álu, emprengué via seguit dels forasters.

Eixos al despedirse de la mestressa li pregunten que s' lo que li havian de dar.

—Jo no ho só fet per cap interés, respongué ella, no ho só fet mes que per ajudar al que ajuda ha menester.

—Be be, pero nosaltres ho volem pagar aquí teniu un parell de pessetas, diqueren ells deixant una moneda demunt la taula.

—Felis viatje, digué la mestressa.

En Janot feya via, feya via ab sas llargas camas sense adonarsse que havia passat endevant dels senyors y que eixos anavan quedant enrera enrera à causa de las moltas reliscadas que davan y de lo dolent de son calsat pues al matí quan anaren per ficarse las botinas las trovaren tant restretas à causa de la mullada del dia avans y de haverse aixugat al foch, que no hi hagué medi de ficàrselas y com no volian anar ab espardenyas ni tampoch los hi venían bé las d' en Pere, no tingueren mes remey que obrir las botas ab lo que anavan que no cal dirlo.

—Hei Janot, cridaren tement perdrer de vista, vina aquí animal, vols que 'ns torném à perdre? perque t' creus que has vingut?

En Janot tornà enrera y s' posà l' seu detrás dispost à seguir lo seu pàs.

—Com rediantre volen caminar bé, se deya ell, jo no podrà dar un pas ab eix calsat, millor aurà descals, y que son desgraciats los senyors afegia al veurels à cada pas fer una cortesia, ni saben caminar ni poden dormir sinó ab un llit

que no se com deu ser, puig no trovan bò lo del amo, ni trovan cap menjar al seu gust, y fan besas del pá que Deu ni dò, veus aquí que tant bon punt ixen de casa ja pateixen. Deu me conserve tal com só que à lo menys tot arreu ahont vaig estich be y meno de gust, y si 'm donan pá blanch, quina festa major! y si dormo à la pallissa no 'm cruxexo 'ls ossos y 'm llevo mes trempat que unas pasquas, y no m' haig de posar aqueix pedàs blanch al clatell perque no me l' torri l' sol, encara que crech que també tenen por de l' ombrá perque ahí vespre encara l' duyen: jay pobrets si haguessen de anar de nits com fem nosaltres, ó si haguessen de segar ó batre ab lo raig del sol com ho farian!

Y tant tost à en Janot li escapa l' riurer al figurarsels al mitj de l' era ó ab la faus à la mà sort que no tots 'ls senyors son aixís perque vamos l' fill del amo, son cosí son ben axerits: per això Deu me conserve tal com soch que millor estich are que sent senyor.

Per fi després de tres horas llargas allí ahont en Janot n' hi hauria estat poch mes de una, arrivaren à la estació ab gran contento dels expedicionaris que semblà que respiravan: y allí, devant de la gent que s' esperavan, ab aire de autoritat y protecció despediren à en Janot; per lo que la gent se figuraren si seria l' masovér. Eix emprengué l' retorn à casa seu pensant si seria istil à ciutat lo no dir, grans merces ó visqueu molts anys, després de haver rebut un servey.

Aquell mateix vespre arrivaren los expedicionaris cadescú à casa seva, lo pare d' en Paco s' estava repantigat en un silló rodejat de quatre ó cinch amichs, de la seva dona donya Lopita y unas sevas amigas quan entrà lo minyó ab los dos parells de perdius.

—Ola joven, digué lo pare mirant satisfet à son fill per darrere los vidres dels lentes, com ha anat això?

—Oh perfectament, digué en Paco llensant las perdius damunt la taula.

—Donya Lopita hi corregué, y tu las has casadas?

—Vaya! prou m' ha costat, figureuvs que feya un plourer d' alló d' alló, pero jo no m' arredro per això quan surto per cassá, no m' adono de res.

—Ay si, hi te una afició boja, jo sempre tremolo perque com no mira res, un dia pendrà mal, ara mateix ab lo temps que va ferahir podia agafà un dolor: digué sa mare.

—Ca, no tingas por mamá, com que un ja está ab moviment.

Y com va ser això com va ser, esplicat, digué lo pare.

—Figurat que arrivem à un bosch, feres tech. espés, feya mitja por, 'ns fiquem à dins y l' Ernesto va en busca de alguna llebra.

—Y la va trobar?

—Jo ho crech, jo l' deixo perque tinc més afició à las perdius m' endinso dintre l' bosch y m' en veig una ramada, las apunto y pam, m' en quedan dues al siti.

—Caramba, diqueren los senyors.

—O si, ell ja se sap respongué lo pare tot satisfet, en veientne una, no li escapa, las perseguix que es un contento.

—Jo que las agafa, seguí ell, y correns empayo las altres, pero francament, alló si que fou pesat, vaig tenir de saltar margens y barranchs, no se com no vaig estimbarme, y à tot això ab la pluja à la esquina, pero jo no estava per cedir, al últim las torno à trovar, y pam, m' en cau una altre, torno à corre altre vegada y ellas à fugir, y tot això ab la pluja, en fi que mi yaig veurer negre, pero ab tot vaig lograr matar la quarta quan ja apenas s' hi veia.

—Vamos, es massa temerari, murmurà una senyora.

—Y ja dich jo, digué sa mare, pero res, Deu fassa que algun dia no pagui tanta imprudència.

—Y à la nit ahont dormireu? preguntà l' pare ab son grau aire de satisfacció.

—Calla no m' en parlis, anarem à pará à una casa, no hem vist res igual, destortalada bruta, una gent com bestiotas, en fi una desgracia.

—Ah, sí, digué una senyora que s' creya que feya fi lo trobar tot lo de aquí dolent, y bò tot

lo de fora; si, lo que 's aquí no 's pot anar, al estranger allí si que tot está be, vostés veurán las casas de pagés tan netas y ben arregladas que dona gust y una gent tant fina y agrable.

Y la conversa prengué d' aqueix fil pera anar desacreditant à Espanya en qual treball tots hi prengueren part; mes jo estich pera mi que si en Janot hi hagués sigut, hauria pensat, que aquesta gent tant bruta y tant bestiola, havian complert un precepte sant y humanitari com era lo de recullir al perdut viandant, y que en cambi, èlls, la gent fina y ben educada, bescantaban à los que los havian afavorit.

MARÍA DE BELL-LLOCHE.

PER L' ALBUM DEL POETA M.

Lo rossinyol refila sas tonadas
des del paratge més frescal y ombrío
y penja entre las branques perfumadas
la brosta del seu niu.

Tú també fas sentir tas trovas bellas
des d' un casal que dóna plé al mirar,
l' encensan los perfums de las poncelles
y els ayres de la mar.

¡Oh! canta, bon amich, lo cant es vida,
per la Patria abatuda es lo consol;
de sa llengua cantem avuy la florida,
demà... ¡sa llibertat, si Deu ho vol!

JOSEPH FRANQUET Y SERRA.

LLUYTA

Com si l' fat me fes la guerra,
may puch viure ben tranquil;
pensaments mon cap desterra
que 'm farian esser vil;
fer desitj al cor s' aferra
que 'm tenta per tot istil.
Que sento molt endevinó;
que desvariejo imagino;
y, dia y nit m' amohino
buscant de la *Ditxa* 'l fil.

Dins de mon sér duch tancada
la *Esperansa* constantment;
la *Dignitat* ben guardada
vull tenir eternament;
Amor pur per' ma estimada
en un sagrat manament.

No vull ser fals, gens ni mica....
iy una mirada 'm capifica,
un somris me mortifica,
la *Bellesa* 'm té violent!..

Mon *Idol*, ab sa presència,
m' infundeix gran fé y valor;
en l' altar de ma conciencia
l' Idol méu me causa horror.....;
allá ahont veyá la *Ignocència*
hi oviro l' *En. any* traydor.....

Y lluytant ab ma fatlera
jo, del *Vici* en la carrera,
pendria una *Honra* entera
a cambi del méu *Honor*!!

La *Il·lusió*.. ¡cóm 'ns encega
arrastrantnos al abim!..
Lo *Plaher*.. ¡cóm 'ns entrega,
si convé, à mercé del crim!..
Nostra *Jovenut* s' anega
en mar d' *Afany*s que temim.....
Es lo mar de l' *Amargura*,
de las *Passions* sense cura.....
Més joh, Deu! ..y qui detura
l' impuls de lo que sentim?

F. BARBANY.

PRONÓSTICHES

Los trobarán en qualsevol diari ó diariet polítich.

Los uns diuhen que las inundacions significan lo próxim naufragi del Crédit Nacional.

Altres venhen en los temporals de días passats la marejada que hi ha en lo govern, ahont hi falta un bon timoner.

Los protecciónistas se riuen del cambi de 22% y esperan veurels à 40, perque aixís no haurán de menester *Arance's*, per resultar llavors suficientment protegida la protecció nacional.

INVENTARI DE FI DE SIGLE

TIPOS



—No vá á casa de vosté, no.

¿Voleu saber la nostra opinió sobre aquest punt?

Donchs ascoltin; los hi dirém ben à poch à poch. Pósintse LA BARRETINA à cau d' orella y ascoltin: de segur que aixís notarán un remor confús, que, de dirho clar, ens ne podriam fer tres pedras.



Rondallas y qüentos.

L' ARANYA Y 'L DOLÓ

Un dia 's van trobá l' aranya y 'l doló à n' els quatre cantons del Call.

—Ola, aranya ahont vas?
—Jo, à casa un senyó, y tu doló?
—Jo, à casa un pastó.

L' aranya se 'n va y puja à un pis y 's posa al menjadó. Al dissapte hi va la criada y, plif, plif, cop d' espulsadó y plumero y la treu. Se 'n va à la sala, mes aixís que la senyora la veu també li pega cop d' espulsadó, que tingué de fugir de tot arreu y tornarsen al carré.

'L doló se 'n va à una casa de pagés y 's posa al genoll del home. Aquest que quan se sent la fitbla agafa la fanga y cop de fangá y al bosch à fe llenya y à carregá la carreta de bous, que 'l doló no hi pugui estar y tingué de fugí.

Aranya y doló anavan pe'ls carrés, tots dos magres, quan un dia 's tornan à trová als quatre cantons del Call.

—Ahont vas aranya tan magre.
—No ho sé, he tingut de fugir de casa del senyó. ¿Y tú doló tan escanyolit, que fas?

—Vaig anar à casa del pastó y també me 'n van treure.

—¿Cambiem?

—Está dit. Tu aranya anirás à casa del pastó y jo à casa del senyó.

Del dit al fet. Lo doló puja la escala y s' en entra à casa 'l senyó y se li posa al genoll.

Lo senyó envia à buscá al metje y à casa l' apotecari y vinga ungüents, emplastes y re-

meys, y 'l doló quiet, content, engreixantse cada dia més.

L' aranya se 'n va à casa 'l pagés y 's fica à l' estable y encara hi hes.

BLAY DE LA PONA.



Trenca - clocas.

XARADA

FÀBULA

Una vella
mal dos-tres
vivia
sense fer res.

—No tenin

hu ni amichs

per menjà

's llepaba 'ls dits

—La opinió

la tres-dos

de gandula

y... quins plors!

—Per rentar

son honor

pel carrer

va vèndrer tot

De tot la sanch

ha de tenir

qui no traballa

ja 's vol fer rich.

GEROGLIFICH

• D
— D
• D
I R
— A D
• I + F E
R L
—

ENDEVINALLA

Tinch veu y no so persona,
tinch fusta y no so fuster,
tinch beta y no so betayre,
tinch corda y no so corder.
¿Donchs que puch ser?

ANAGRAMA

Sr. D. Vicenta Monclarés.

Formar ab aquestas lletras lo nom d' una població catalana.

Las solucions en lo número proxim.

SOLUCIONS

A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NUMERO.

1. LOGOGRIFO NUMÉRICH. — Liberato, Batalló, Barber, Barra, Lola, Lli, Re, I.

CORRESPONDENCIA

Noy Baté—Havem rebut la seva historieta; pero com té sols interès local no fà pel periódich.

Jordi—Havem rebut lo seu «Quadret»; no l' hem pogut llegir encara per qu' es molt lo que tenim rebut. Veurem, quan l' haguém llegit, si fa per casa.

R. Ll.—Havem rebut sos versos. Quelcom n' aprofitarem.

S. Quel.—Está en poder nostre lo seu qüento. No fà per nosaltres, perque li falta lo sabor popular que 'ns hem proposat en los que publiquem.

D. Bartrina.—Ab molt gust publicarémos los treballs que 'ns envia.

S. Llamas.—Lo senyor Guillem Santangel fa cinch setmanas que es fora à *Banyeras de Lluchon* à pendre las aigües.

G. X.—Com son moltas las poesias amatorias rebudas, hem determinat per ara no publicarlas.

Impremta La Renaixensa, Xuclá, 13, baixos.